



حقوق الصحة السلوكية

تنطبق هذه الحقوق العامة على كل الأفراد بغض النظر عما كان الفرد يتلقى خدمات مديكايد (Medicaid) أم لا. وتتضمن هذه الحقوق:

- جميع الحقوق القانونية والدستورية المعمول بها.
- تلقي الخدمات بغض النظر عن العرق أو العقيدة أو الأصل القومي أو الدين أو الجنس أو التوجه الجنسي أو العمر أو الإعاقة.
- اختيار وممارسة الدين طالما أن الممارسة لا تشكل تعدياً على حقوق الغير ومعاملتهم أو على خدمة العلاج. يحق لكل الأفراد المشاركين رفض المشاركة في أي ممارسات دينية.
- الحصول على الخدمات والمرافق بشكل معقول في حالة الإعاقة الحسية أو البدنية أو القدرة المحدودة على التواصل أو عدم معرفة اللغة الإنجليزية أو الاختلافات الثقافية.
- المعاملة بالاحترام والكرامة واحترام الخصوصية، إلا أنه يجوز للموظفين القيام ببحث إلى حد معقول لكشف ومنع حيازة أو استخدام المواد المهربة في أماكن العمل.
- عدم التعرض إلى التحرش الجنسي والاستغلال بما في ذلك الاستغلال الجسدي والمالي.
- معالجة جميع المعلومات الطبية والشخصية وفقاً لقوانين الولاية والقوانين الفيدرالية لسرية المعلومات.
- مراجعة سجلك الطبي بحضور مسؤول أو من ينوب عنه ومنح الفرصة لطلب إدخال تعديلات أو تصحيحات.
- الحصول على نسخة من إجراءات نظام الوكالة للشكاوي عند الطلب ورفع شكوى للوكالة أو لمنظمة الصحة السلوكية (BHO) إن وجدت، إذا كنت تعتقد أن حقوقك قد انتهكت.
- رفع شكوى للإدارة إذا كنت تعتقد أن الوكالة انتهكت إحدى القوانين الإدارية لولاية واشنطن (WAC).
- خدمات المرافق الإضافية الضرورية (NSA) هي خدمات تُقدم لك إذا كنت تشكو من إعاقة عصبية أو بدنية أو حسية أو أي مشاكل أخرى تمنعك من الحصول على المساعدات التي يقدمها البرنامج بنفس الطريقة التي يحصل عليها شخص بدون إعاقة. تتضمن خدمات المرافق الإضافية الضرورية وبدون حصر:
 - ترتيب أو تقديم المساعدة لملء الاستثمارات وتقديمها إلينا.
 - مساعدتك على تقديم المعلومات أو الحصول على المعلومات التي نحتاج إليها لإتخاذ القرار فيما يتعلق بأهليتك أو لمواصلة أهليتك.
 - مساعدتك لتقديم طلب لمواصلة الحصول على المساعدات.
 - الاتصال بك إذا لم تحضر في موعد أو إذا تأخرت عن أجل وسؤالك حول الأسباب قبل أن نخفض أو ننهي المساعدات التي تحصل عليها.
 - شرح أسباب التخفيض في المساعدات أو إنهائها (راجع القانون الإداري لولاية واشنطن (388-418-0020) WAC);
 - إبلاغ الشخص الذي يساعدك على ملء الاستثمارات (إذا كان هناك من يساعدك على القيام بذلك وكنا نعرف هذه المعلومة) عندما نحتاج إلى بعض المعلومات أو إذا كنا سنخفض من المساعدات أو إنهائها.
 - مساعدتك على طلب عقد الجلسات الإدارية العادلة.
 - توفير الدفعات الوقائية عند الضرورة.
 - وعند الطلب، مراجعة قراراتنا لإنهاء أو تعليق أو تخفيض المساعدات التي تتلقاها.

هناك ثلاثة حقوق محددة تنطبق على من يتلقى مديكايد (Medicaid) فقط. بصفتك كمنخرط في خدمة مديكايد (Medicaid) فإن كل الحقوق - العامة والخصوصية تنطبق عليك ولك الحق في:

- أن تعامل باحترام وكرامة وأن تُحترم خصوصيتك وأن تحصل على خيارات العلاج والبدائل الموجودة بطريقة مناسبة لحالتك الصحية.
- أن تحصل على خدمات مترجم محلف وأن يتم ترجمة كل المواد بدون مقابل.
- أن تحصل على اسم وعنوان ورقم هاتف مقدمي خدمات الصحة السلوكية من منظمة الصحة السلوكية في كل سنة واللغات المستعملة دون الإنجليزية، أو عندما تطلب هذه المعلومات.
- أن تتلقى الخدمات المناسبة للعمر والثقافة.
- أن تتلقى الخدمات في مكان خالي من العوائق (يسهل الوصول إليه).
- أن يتم شرح خيارات العلاج والبدائل المتوفرة لك.
- أن تتلقى الخدمات الطبية الضرورية وفقاً للفحص الدوري المبكر والتشخيص والعلاج (EPSDT) وفقاً للقانون الإداري لولاية واشنطن 182-534-0100 (WAC) إذا كان عمرك عشرين سنة أو أقل.
- أن تحصل على المعلومات والخدمات التي تطلبها والتي تُقدم وفقاً لبرنامج مديكايد (Medicaid) باللغة أو الصيغة التي تختارها.
- أن تحصل على الخدمات الصحية السلوكية الضرورية طبيياً والتي تتفق مع معايير الرعاية المُعتمدة من قبل الإدارة في إدارة الرعاية كما هو متفق عليه مع الحكومة الفيدرالية. توفر معايير الرعاية الحد الأدنى من المعايير والأهلية للحصول على الخدمات الصحية السلوكية وتتوفر على موقع الإنترنت لقسم إدارة الصحة السلوكية (BHA) للصحة السلوكية والانتعاش (DBHR).
- أن تحصل على الخدمات خلال المدة وبالقسط الذي تحتاج إليه.
- أن تختار و/أو تغير مقدم الرعاية الصحية السلوكية متى شئت ولأي سبب كان سواء لشخصك أو لطفلك إذا كان عمر الطفل أقل من ثلاث عشر سنة.
- أن تطلب وتحصل على نسخة من سجلاتك للخدمات الصحية السلوكية أو الطبية وأن يتم إبلاغك عن تكلفة النسخ.
- أن تطلب وتحصل على سياسات وإجراءات منظمة الصحة السلوكية (BHO) ووكالة الصحة السلوكية التي لها علاقة بحقوقك.
- أن تشارك في قرارات العلاج بما في ذلك الحق في رفض العلاج.
- أن تحصل على رأي ثانٍ من مختص مؤهل في الرعاية الصحية من ضمن شبكتك أو الترتيب للشخص المشارك للحصول على رأي مختص مؤهل من خارج الشبكة وبدون أي تكلفة.
- أن تحصل على وصف لكل الأدوية الموصوفة لك والآثار الجانبية المحتملة.
- أن تتلقى خدمات ما بعد الاستقرار بعد تلقي خدمات الطوارئ أو الرعاية العاجلة أو الأزمات التي تؤدي إلى الدخول إلى المستشفى.
- أن تتلقى خدمات الطوارئ أو الرعاية العاجلة أو الأزمات.
- أن تتلقى خدمات الصحة السلوكية الضرورية طبيياً وذات جودة عالية خارج منظمة الصحة السلوكية إذا لم يمكن توفير تلك الخدمات بشكل كاف وفي الوقت المناسب ضمن منظمة الصحة السلوكية.
- أن تتلقى معلومات حول التوجيهات المتقدمة الطبية التي تنص على خياراتك وتفضيلاتك لرعاية الصحة العقلية.
- أن تتلقى خدمات أمناء المظالم في مجال الصحة السلوكية لمساعدتك على رفع شكوى أو الطعن.
- أن تطلب عقد جلسة إدارية (عادلة) إذا لم يتم حلّ الشكوى أو الطعن لصالحك.
- أن تتلقى إخطاراً بالإجراء حتى تتمكن من الطعن في أي قرار تتخذه منظمة الصحة السلوكية من شأنه أن يرفض أو يحدّ من الخدمة المطلوبة أو يخفض أو يعلق أو ينهي خدمة أذن بها سابقاً أو أن يرفض دفع مقابل خدمة كلياً أو جزئياً أو يفشل في تقديم الخدمات في الوقت المناسب كما هو محدد من قبل الولاية أو العمل ضمن الأطر الزمنية المنصوص عليها في القانون 42 CFR § 438.408(b).
- أن تكون آمناً من أي انتقام.
- أن تكون حراً من أي قيود أو استثناء كوسيلة للإرغام أو التأديب أو التسهيل أو الإنتقام.
- أن تحصل على المعلومات المتعلقة بهيكل وعمليات منظمة الصحة السلوكية.
- أن تتلقى إشعارات التسجيل والمواد الإعلامية والمواد المتعلقة بالشكاوى والطعون وجلسات الاستماع الإدارية والمواد التعليمية المتعلقة بالخدمات التي تقدمها منظمة الصحة السلوكية في شكل يسهل فهمها واللغة التي تفضلها دون اللغة الإنجليزية.